



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединённых Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة



هيئة تدابير الصحة النباتية

الدورة الثالثة عشرة
روما، 16-20 أبريل/نيسان 2018
الأعضاء في لجنة المعايير ومن يمكن أن يحلّ محلّهم
البند 18-2 من جدول الأعمال
من إعداد أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

- 1- أنشأت هيئة تدابير الصحة النباتية (الهيئة) في دورتها الأولى (2006) الجهاز الفرعي وهو لجنة المعايير. وحددت الهيئة أيضًا اختصاصات لجنة المعايير ولوائحتها الداخلية¹.
- 2- وأكدت الهيئة في دورتها الثانية عشرة (2017) العضوية في هذا الجهاز الفرعي والأعضاء البديلين المحتملين. غير أنّ ولاية بعض الأعضاء قد شارفت على نهايتها وهناك بعض المناصب الشاغرة وقد تتعين إعادة النظر في حالة بعض الأعضاء الآخرين للتأكد من أنهم لا يزالون مؤهلين وصالحين للانتخاب، وذلك استنادًا إلى اختصاصات تلك الأجهزة ولوائحتها الداخلية.
- 3- وينبغي تقديم الترشيحات الجديدة لملء المناصب الشاغرة أو للأعضاء الذين شارفت ولايتهم على الانتهاء والمؤهلين للانتخاب لولاية جديدة. ويتعين على كل إقليم تقديم الترشيحات من خلال الآلية الموسوعة لكل إقليم أو بواسطة رئيس المجموعة الإقليمية في المنظمة. وآخر مهلة لتقديم الترشيحات إلى أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات (ippc@fao.org) هي 5 فبراير/شباط 2018. ويجب أن ترفق بالترشيحات للجنة المعايير السيرة الذاتية للمرشحين وتعهّد موقع لوضع المعايير متاح على البوابة الدولية للصحة النباتية².

¹ اختصاصات لجنة المعايير ولوائحتها الداخلية: <https://www.ippc.int/en/publications/1107/>

² يرجى تنزيل التعهّد الخاص بلجنة المعايير من الموقع التالي: <https://www.ippc.int/en/publications/ippc-statement-commitment/>

4- وتشير اللائحة الداخلية للجنة المعايير تحديداً إلى ما يلي:

"ينبغي أن يكون الأعضاء من كبار مسؤولي المنظمات القطرية لوقاية النباتات، الذين تعينهم الأطراف المتعاقدة وتكون لديهم مؤهلات في تخصص بيولوجي علمي (أو ما يعادله) في مجال وقاية النباتات، وتتوافر لديهم خبرة ومهارات في المجالات التالية على وجه الخصوص:

- خبرة عملية في تشغيل نظام وطني أو دولي للصحة النباتية؛
- وإدارة نظام وطني أو دولي للصحة النباتية؛
- وتطبيق تدابير الصحة النباتية المتعلقة بالتجارة الدولية.

"توافق الأطراف المتعاقدة على أن يكرّس أعضاء لجنة المعايير ما يلزم من وقت للمشاركة بصفة منتظمة ومنهجية في الاجتماعات."

"يجوز لكل إقليم من أقاليم المنظمة أن يضع إجراءات خاصة به لاختيار أعضائه في لجنة المعايير. ويتم إخطار أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات بالأعضاء المختارين الذين تُعرض أسماءهم على هيئة تدابير الصحة النباتية من أجل إقرارهم." [مقتطف من المادة 1].

"يُرشّح كل إقليم من أقاليم المنظمة، تبعاً للإجراءات الخاصة به، أعضاء بديلين محتملين لأعضاء لجنة المعايير ويعرض أسماءهم على الهيئة لكي تُقر عضويتهم. وتبقى عضوية الأعضاء البديلين المحتملين، متى تم إقرار عضويتهم، صالحة لنفس الفترات الزمنية التي تنص عليها المادة 3. وينبغي لهؤلاء الأعضاء البديلين المحتملين استيفاء مؤهلات العضوية المنصوص عليها في هذه اللائحة. ويُحدد كل إقليم من أقاليم المنظمة عضوين بديلين محتملين كحد أقصى. وحيثما يرشّح إقليم عضوين اثنين، ينبغي له أن يوضّح الترتيب الذي سيعملان به كبديلين بموجب هذه المادة." [مقتطف من المادة 2].

"يشغل العضو البديل منصبه حتى انتهاء مدة ولاية العضو الأصلي، ويجوز ترشيحه لولايات إضافية." [مقتطف من المادة 2].

"يشغل أعضاء لجنة المعايير ولايتهم لمدة ثلاث سنوات. ولا يجوز للأعضاء أن يشغلوا أكثر من ولايتين كحد أقصى إلا في حال تقدّمت إحدى الأقاليم بطلب إعفاء إلى هيئة تدابير الصحة النباتية للسماح لأحد الأعضاء في إقليمها بشغل ولاية إضافية. فيجوز في هذه الحالة أن يشغل العضو ولاية إضافية. كما ويجوز للأقاليم تقديم طلبات لإعفاءات إضافية للعضو نفسه في كل ولاية على حدة. ولا تُحسب الولايات الجزئية التي يشغلها الأعضاء البديلون ولاية كاملة لأغراض هذه اللائحة." [مقتطف من المادة 3].

5- و"يجب على هيئة تدابير الصحة النباتية أن تسمح بترتيب ولايات أعضاء لجنة المعايير، كما يتوجب على الأقاليم تشجيع هذه الخطوة، لضمان استمرارية الخبرة." [مقتطف من تقرير الدورة السابعة (2012) لهيئة تدابير الصحة النباتية، المرفق 4: قرارات هيئة تدابير الصحة النباتية بشأن تحسين عملية وضع المعايير، القرار 21].

6- وتجدر الإشارة إلى أن الهيئة وافقت، في دورتها الثامنة (2013)، على أن مدة ولاية أعضاء لجنة المعايير تنتهي، اعتباراً من عام 2014، بعد اجتماع مجموعة العمل المؤلفة من سبعة أعضاء التابعة للجنة المعايير، والذي يُعقد عادة في شهر مايو/أيار.

7- وينبغي للهيئة المصادقة على عشرة أعضاء في لجنة المعايير تنتهي ولاياتهم في عام 2018 (انظر الملحق 1- ألف):

- عضوان اثنان من إقليم أفريقيا؛
- وثلاثة أعضاء من إقليم آسيا؛
- وعضوان اثنان من إقليم أوروبا؛
- وعضوان اثنان من إقليم أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي؛
- وعضو واحد من إقليم أمريكا الشمالية.

8- ويجوز انتخاب الأعضاء الحاليين في لجنة المعايير الذين شارفت ولايتهم الأولى على الانتهاء لولاية أخرى.

9- ويتعين على الهيئة تأكيد خمسة أعضاء بديلين محتملين تنتهي ولايتهم في عام 2018 أو لا تزال مناصبهم شاغرة (انظر الملحق 1-باء):

- عضو واحد من إقليم آسيا؛
- وعضو واحد من إقليم أوروبا؛
- وعضوان اثنان من إقليم الشرق الأدنى؛
- وعضو واحد من إقليم جنوب غرب المحيط الهادئ؛ من جزر المحيط الهادئ.

10- وبالإضافة إلى المصادقة على الأعضاء البديلين، ينبغي للهيئة أن تصادق أيضاً على الترتيب الذي ستم على أساسه دعوة الأعضاء البديلين المحتملين في كل إقليم. وينبغي للهيئة أن تأخذ علماً بأن الأعضاء في لجنة المعايير الذين شارفت ولايتهم الأولى على الانتهاء مؤهلون لتسمتهم لولاية ثانية.

11- وإن هيئة تدابير الصحة النباتية مدعوة إلى القيام بما يلي:

- (1) الإحاطة علماً بالأعضاء الحاليين في لجنة المعايير كما هو مبين في الملحق 1 - ألف ومن يمكن أن يحل محلهم في لجنة المعايير كما هو مبين في الملحق 1 - باء.
- (2) المصادقة على الأعضاء الجدد ومن يمكن أن يحل محلهم، حسبما هو مناسب.
- (3) المصادقة على الترتيب الذي ستم على أساسه دعوة الأعضاء البديلين بالنسبة إلى كل إقليم.

ألف - الأعضاء في لجنة المعايير ومن يمكن أن يحلّ محلهم

الملحق 1-ألف - العضوية في لجنة المعايير (تشير الأسطر باللون الرمادي إلى ضرورة اتخاذ إجراء بصددها)

إقليم المنظمة	البلد	الاسم	التعيين / إعادة التعيين	الولاية الحالية / المدة	انتهاء الولاية الحالية
أفريقيا	الجزائر	السيدة Alphonsine LOUHOARI TOKOZABA	عضو بديلة عن السيدة Nadia HADJERES الدورة العاشرة للهيئة (2015)	استبدال	2018
	كينيا	السيدة Esther KIMANI	الدورة التاسعة للهيئة (2014) الدورة الثانية عشرة للهيئة (2017)	الولاية الثانية/ ثلاث سنوات	2020
	ملاوي	السيد David KAMANGIRA	الدورة الحادية عشرة للهيئة (2016)	الولاية الأولى/ ثلاث سنوات	2019
	نيجيريا	السيد Moses Adegboyega ADEWUMI	عضو بديل عن السيدة Alice Ntoboh Sibon NDIKONTAR الدورة العاشرة للهيئة (2015)	استبدال	2018
آسيا	إندونيسيا	السيد HERMAWAN	الدورة الحادية عشرة للهيئة (2016)	الولاية الأولى/ ثلاث سنوات	2019
	اليابان	السيد Masahiro SAI	عضو بديل عن السيد Lifeng WU لدورة العاشرة للهيئة (2015)	استبدال	2018
	سري لانكا	السيدة Jayani Nimanthika WATHUKARAGE	عضو بديل عن السيدة Walaikorn RATTANADECHAKUL الدورة الثانية عشرة للهيئة (2017)	استبدال	2018
	فيت نام	السيدة Thanh Huong HA	الدورة السابعة للهيئة (2012) الدورة العاشرة للهيئة (2015)	الولاية الثانية/ ثلاث سنوات	2018
أوروبا	فرنسا	السيدة Laurence BOUHOT-DELDUC	الدورة العاشرة للهيئة (2015)	الولاية الأولى/ ثلاث سنوات	2018
	إسرائيل	السيد David OPATOWSKI	الدورة الأولى للهيئة (2006) الدورة الرابعة للهيئة (2009) الدورة الثانية عشرة للهيئة (2017)	الولاية الثالثة/ ثلاث سنوات	2020
	هولندا	السيد Nicolaas Maria HORN	الدورة التاسعة للهيئة (2014) الدورة الثانية عشرة للهيئة (2017)	الولاية الثانية/ ثلاث سنوات	2020
	المملكة المتحدة	السيد Samuel BISHOP	عضو بديل عن السيدة Hilde Kristin PAULSEN الدورة العاشرة للهيئة (2015)	استبدال	2018

إقليم المنظمة	البلد	الاسم	التعيين / إعادة التعيين	الولاية الحالية / المدة	انتهاء الولاية الحالية
أمريكا اللاتينية والبحر الكاربي	الأرجنتين	السيد Ezequiel FERRO	الدورة الثامنة للهيئة (2013) الدورة الحادية عشرة للهيئة (2016)	الولاية الثانية/ ثلاث سنوات	2019
	البرازيل	السيد Jesulindo Nery DE SOUZA JUNIOR	الدورة الحادية عشرة للهيئة (2016)	الولاية الأولى/ ثلاث سنوات	2019
	شيلي	السيد Álvaro SEPÚLVEDA LUQUE	الدورة العاشرة للهيئة (2015)	الولاية الأولى/ ثلاث سنوات	2018
	المكسيك	السيدة Ana Lilia MONTEALEGRE LARA	الدورة السابعة للهيئة (2012) الدورة العاشرة للهيئة (2015)	الولاية الثانية/ ثلاث سنوات	2018
الشرق الأدنى	جمهورية مصر العربية	السيدة شذى عمر	الدورة الحادية عشرة للهيئة (2016)	الولاية الأولى/ ثلاث سنوات	2019
	اليمن	السيد جميل رمضان	عضو بديل عن السيد نظير البدور الدورة الثانية عشرة للهيئة (2017)	استبدال	2019
	لبنان	السيد يوسف المصري	الدورة الحادية عشرة (2016)	الولاية الأولى/ ثلاث سنوات	2019
	العراق	السيد عبد القادر خضير عباس	عضو بديل عن السيدة مريم جليلي مقدم والسيد علي أمين كافو الدورة الثانية عشرة للهيئة (2017)	استبدال	2019
أمريكا الشمالية	كندا	السيد Rajesh RAMARATHNAM	الدورة الحادية عشرة للهيئة (2016)	الولاية الأولى/ ثلاث سنوات	2019
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيدة Marina ZLOTINA	الدورة العاشرة للهيئة (2015)	الولاية الأولى/ ثلاث سنوات	2018
جنوب غرب المحيط الهادئ	أستراليا	السيد Bruce HANCOCKS	الدورة الثانية عشرة للهيئة (2017)	الولاية الأولى/ ثلاث سنوات	2020
	نيوزيلندا	السيد Stephen BUTCHER	عضو بديل عن السيد John HEDLEY الدورة الحادية عشرة للهيئة (2016)	استبدال	2019
	ساموا	السيد Lupeomanu Pelenato FONOTI	الدورة الثانية عشرة للهيئة (2017)	الولاية الأولى/ ثلاث سنوات	2020

الملحق 1 باء - الأعضاء البديلون المحتملون في لجنة المعايير (تشير الأسطر باللون الرمادي إلى ضرورة اتخاذ إجراء بصدددها)

إقليم المنظمة	الترتيب	البلد	الاسم	التعيين / إعادة الولاية الحالية / انتهاء الولاية الحالية	المدة	الولاية الحالية
أفريقيا	1	غينيا بيساو	السيد Lois Antonio TAVARES	الدورة الثانية عشرة للهيئة (2017)	الولاية الأولى / ثلاث سنوات	2020
	2	بوروندي	السيد Eliakim SAKAYOYA	الدورة الحادية عشرة للهيئة (2016)	الولاية الأولى / ثلاث سنوات	2019
آسيا	1	الفلبين	السيدة Merle Bautista PALACPAC	الدورة الحادية عشرة للهيئة (2016)	الولاية الأولى / ثلاث سنوات	2019
	2		شاغر			
أوروبا	1	إستونيا	السيدة Olga LAVRENTJEVA	الدورة الثانية عشرة للهيئة (2017)	الولاية الأولى / ثلاث سنوات	2020
	2		شاغر			
أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي	1	بنما	السيدة Judith Ivette VARGAS AZCÁRRAGA	الدورة التاسعة للهيئة (2014)	الولاية الثانية / ثلاث سنوات	2020
	2	دومينيكا	السيد Nelson LAVILLE	الدورة الحادية عشرة للهيئة (2016)	الولاية الأولى / ثلاث سنوات	2019
الشرق الأدنى	1		شاغر			
	2		شاغر			
أمريكا الشمالية	1	كندا	السيدة Marie-Claude FOREST	الدورة الحادية عشرة للهيئة (2016)	الولاية الأولى / ثلاث سنوات	2019
	2	الولايات المتحدة الأمريكية	السيدة Stephanie DUBON	الدورة الحادية عشرة للهيئة (2016)	الولاية الأولى / ثلاث سنوات	2019
جنوب غرب المحيط الهادئ	1	بديلاً عن نيوزيلندا أو أستراليا	السيدة Sophie Alexia PETERSON	الدورة الثانية عشرة للهيئة (2017)	الولاية الأولى / ثلاث سنوات	2020
	2		شاغر			